



2022

秋  
Fall

# きんたい

Kintai

Vol.46



# もくじ Table Of Contents

- 2 米海兵隊岩国航空基地司令官交代式  
MCAS Iwakuni Change of Command
- 5 強襲揚陸艦「トリポリ」が岩国基地に寄港  
USS Tripoli Docks at MCAS Iwakuni
- 7 イーグル・ラス: MWSS-171が着陸地帯運用訓練実施  
Eagle Wrath: MWSS-171 Conducts Landing Zone Operations
- 9 VMFA(AW)-533が航空機訓練移転(ATR)プログラム実施  
Marines with VMFA(AW)-533 Conduct Aviation Training Relocation
- 11 トリイ・テラーを振り返る  
『新体制の下で』1967年7月10日  
Throwback to Torii Teller  
"Under New Management" Jul. 10, 1967
- 13 医療従事者が新生児集中治療訓練受講  
Iwakuni Medical Staff Undergo Joint Neonatal Training
- 15 岩国クリニックの衛生兵が初動対応訓練実施  
Corpsmen Conduct Annual First Response Operations Training
- 17 米海兵隊太平洋基地の顔ぶれ  
韓国陸軍兵から米海軍従軍聖職者へ  
Faces of MCIPAC  
From Korean Army to U.S. Navy Chaplain
- 19 インパクト・イワクニ受賞者 2022年4月～6月  
Impact Iwakuni Winners, April to June, 2022
- 21 部隊紹介記事:  
下を見るな: 航空管制塔通信技術隊員が電波塔を保守点検  
Unit Feature:  
Don't Look Down: ATC Communication Technician Marines Maintain Radio Tower

## 表紙・裏表紙について / About Cover & Back Cover

### 岩国基地で能力デモンストレーション / MCAS IWAKUNI HOSTS CAPABILITIES DEMONSTRATION



米空軍第354遠征航空団と第12海兵飛行大隊が7月7日、米海兵隊岩国航空基地で事前計画された即応演習において、能力デモンストレーションを実施した。デモンストレーションには米海兵隊のF/A-18ホーネット5機、F-35BライトニングII8機、KC-130Jスーパーハーキュリーズ1機、米空軍のF-22ラプター10機、F-35AライトニングII10機が参加し、自由で開かれたインド太平洋を支える高いレベルの即応態勢と統合力を示した。

表紙: フライトラインに駐機する米空軍第354遠征航空団と第12海兵飛行大隊の航空機。

写真: ジェシカ・ブレイデン二等軍曹

裏表紙: フライトラインで無線機に耳を傾ける米空軍第354遠征航空団報道部チーフ、フェイス・ハーシマン米空軍大尉。写真: ホゼ・ミゲル・タモンドン上等空兵(米空軍第354遠征航空団報道部)



The U.S. Air force 354th Air Expeditionary Wing and Marine Aircraft Group 12 performed a capabilities demonstration during a pre-planned readiness exercise at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, July 7, 2022. The demonstration included five U.S. Marine Corps F/A-18 Hornets, eight F-35B Lightning IIs, a KC-130J Super Hercules, 10 U.S. Air Force F-22 Raptors and 10 F-35A Lightning II aircraft, showcasing a high level of readiness and joint service capability in support of a free and open Indo-Pacific.

Covers: The aircraft of the U.S. Air force 354th Air Expeditionary Wing and Marine Aircraft Group 12 park at the flight line. Photo by Staff Sgt. Jessica Braden

Back Cover: U.S. Air Force Capt. Faith Hirschmann, the 354th Air Expeditionary Wing chief of Public Affairs, listens to the radio at the flight line.

Photo by U.S. Air Force Senior Airman Jose Miguel T. Tamondong

# きんたい

Kintai

Vol. 46

岩国基地司令 / 発行者  
リチャード・ラスノック大佐

報道部長  
ジェラード・ファラオ少佐

報道部プロダクションチーフ  
ジェシカ・ブレイデン二等軍曹

編集  
和田幸恵

〒740-0025  
山口県岩国市三角町  
米海兵隊岩国航空基地  
報道部

Commanding Officer / Issued by  
Col. Richard Rusnok

Communication Strategy &  
Operations Director  
Maj. Gerard Farao

Communication Strategy &  
Operations Production Chief  
Staff Sgt. Jessica Braden

Editor  
Yukie Wada

MCAS Iwakuni  
Communication Strategy & Operations  
PSC 561 Box 1868  
FPO AP 96310-0019

「きんたい」は、米海兵隊岩国航空基地の役割や日米安全保障条約に基づく責務について岩国市周辺の皆様に関心を持ってもらうために、岩国基地が発行しています。米海兵隊が認可している発行物ですが、内容は必ずしも米国政府、米国防総省の公式見解を反映しているものではありません。“Kintai” is the quarterly magazine issued by Marine Corps Air Station Iwakuni, for the local Japanese in Iwakuni City, to highlight MCAS Iwakuni's roles and obligations under the Treaty of Mutual Cooperation and Security. This publication is authorized by the United States Marine Corps, however, it may not always reflect the official views or opinions of the U.S. government or the U.S. Department of Defense.

## 米海兵隊岩国航空基地司令官交代式 MCAS Iwakuni Change of Command



6月16日、米海兵隊岩国航空基地で行われた基地司令官交代式において、離任する前司令官のランス・ルイス大佐(右)から新司令官として着任するリチャード・ラスノック大佐(左)へ海兵隊旗が引き継がれ、指揮権が移譲された。写真: ケイラ・トンプソン兵長

U.S. Marine Corps Col. Lance Lewis, the outgoing commanding officer of Marine Corps Air Station Iwakuni, and Col. Richard M. Rusnok, the oncoming commanding officer of MCAS Iwakuni, conduct the passing of the colors during a change of command ceremony at MCAS Iwakuni, Japan, June 16, 2022. Photo by Lance Cpl. Calah Thompson



## フレデリック L. ルイス大佐 Col. Frederick L. Lewis Jr.

『岩国基地は素晴らしいことを成し遂げてきた。これは駐留する海兵隊員や海軍兵のおかげであり、隊員の家族のおかげだ。大使館や我々の同盟国である日本の皆さんが日々、尽力してくれたおかげだ。』

"They have accomplished some amazing things. It happens because of the Marines and sailors who are here at this base. It happens because of the spouses and dependents. It happens because of our embassies and our Japanese allies every single day working hard."

米海兵隊岩国航空基地で2022年6月16日、司令官交代式が執り行われ、ランス・ルイス大佐からリチャード・ラスノック大佐へ岩国基地指揮権が移譲された。

前司令官のルイス大佐はアメリカ、バージニア州の海軍研究局に異動する。新司令官となったラスノック大佐は2017年3月から2019年4月まで、岩国基地、第121海兵戦闘攻撃中隊 (VMFA-121) 通称グリーンナイトの司令官を務め、岩国への赴任は今回で2回目となる。

ラスノック大佐は交代式で、「(日米間だけでなくこの地域のパートナー国や同盟国との) 関係を強化、維持し、日々の任務の中心となるよう、尽力していく。」とあいさつした。

U.S. Marine Corps Col. Lance Lewis, the outgoing commanding officer of Marine Corps Air Station Iwakuni, relinquished command to Col. Richard M. Rusnok, the MCAS Iwakuni commanding officer, during a change of command ceremony held at MCAS Iwakuni, Japan, June 16, 2022.

Lewis will go to the Office of Naval Research in Virginia. Rusnok served as the commanding officer of Marine Fighter Attack Squadron 121 "Green Knights" from March 2017 to April 2019, at MCAS Iwakuni, Japan; this is his second tour in Japan.

Rusnok stated, "I am dedicated to making sure that the relationship [between the U.S. and Japan, as well as our partners and allies in the region] is strengthened, it's maintained and it becomes a centerpiece of what we do on a daily basis here."

『日本に戻ってきた私と私の家族を温かくお迎えいただき、ありがとうございます。隣人の皆様と新しい絆を築くことに大変喜びを感じています。私は皆様と一緒に力を合わせれば何でもできると思っています。これからどうぞよろしくお願ひします。(日本語でのスピーチ)』

"Thank you for welcoming me and my family back to Japan. I am glad to maintain the bond with neighbors. I believe we can do anything if we work together. I am looking forward to working with all of you. (Speaking in Japanese)"

## リチャード M. ラスノック大佐 Col Richard M. Rusnok Jr.



# 強襲揚陸艦「トリポリ」が岩国基地に寄港



トリポリの航行中に実施された航空機への兵器搭載訓練を見学する航空自衛隊員(左)。写真:ジャクソン・リッカー伍長  
The members of Japan Air Self-Defense Force observe an ordnance loading exercise aboard USS Tripoli (LHA 7). Photo by Cpl. Jackson Ricker



トリポリの航行中、船上から地平線を見わたす米海軍隊員。写真:ジャクソン・リッカー三等軍曹  
U.S. Navy Sailors scan the horizon aboard the USS Tripoli (LHA 7). Photo by Sgt. Jackson Ricker

米海軍強襲揚陸艦「トリポリ(LHA7)」が5月20日、米海兵隊岩国航空基地に寄港した。その地理的位置と滑走路と港湾施設を併せ持つことから、岩国基地は地域の安全保障を支援する先進の海軍統合を提供する他に例をみない位置づけにある。トリポリは第七艦隊の管轄地域で運用しており、同盟国やパートナー国と相互運用性を高め、また、インド太平洋地域の平和と安定を守る即応部隊としての役割を担っている。



トリポリでF-35BライトニングIIに発艦のサインを送る米海軍兵。写真:ジャクソン・リッカー三等軍曹  
A Sailor launches a U.S. Marine Corps F-35B Lightning II aircraft from the amphibious assault ship USS Tripoli (LHA 7). Photo by Sgt. Jackson Ricker

# USS Tripoli Docks at MCAS Iwakuni

The amphibious assault ship USS Tripoli (LHA 7) docks at the Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, harbor May 20, 2022. Due to its geographic location and collocated airfield and harbor, MCAS Iwakuni is uniquely postured to provide advanced naval integration in support of regional security. Tripoli is operating in the U.S. 7th Fleet area of responsibility to enhance interoperability with allies and partners, and serves as a ready response force to defend peace and stability in the Indo-Pacific region.



着艦したトリポリ上で海兵隊員に出迎えられる、第121海兵戦闘攻撃中隊(VMFA-121)司令のティモシー・ファラグ中佐(中央)。写真:ジャクソン・リッカー三等軍曹  
U.S. Marine Corps Lt. Col. Timothy Farag, commanding officer of Marine Fighter Attack Squadron (VMFA) 121, center, greets Marines aboard the amphibious assault ship USS Tripoli (LHA 7). Photo by Sgt. Jackson Ricker



トリポリで飛行甲板任務を行う、第121海兵戦闘攻撃中隊(VMFA-121)所属の海兵隊員。写真:ジャクソン・リッカー三等軍曹  
U.S. Marines with Marine Fighter Attack Squadron (VMFA) 121 conduct routine flight deck operations aboard the amphibious assault ship USS Tripoli (LHA 7). Photo by Sgt. Jackson Ricker



5月20日、岩国基地港湾に入港する米海軍強襲揚陸艦「トリポリ(LHA 7)」。写真:アイザック・オロスコ兵長  
The USS Tripoli (LHA 7) prepares to dock at the Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, harbor May 20, 2022. Photo by Lance Cpl. Isaac Orozco

# イーグル・ラス Eagle Wrath

## MWSS-171が着陸地帯運用訓練実施

### MWSS-171 Conducts Landing Zone Operations



諸兵科連合訓練センター（CATC）キャンプ富士において実施された演習イーグル・ラス22で、巡回訓練中に警備位置につく第171海兵航空師団支援中隊（MWSS-171）所属のハンター・ウィリアムズ伍長。写真ケイラ・トンブソン兵長  
U.S. Marine Corps Cpl. Hunter Williams, a combat engineer with Marine Wing Support Squadron (MWSS) 171, sets security on a patrol during Exercise Eagle Wrath 22 at Combined Arms Training Center Camp Fuji, Japan, May 16, 2022.  
Photo by Lance Cpl. Calah Thompson



5月17日、演習イーグル・ラス22で巡回警備をする第171海兵航空師団支援中隊（MWSS-171）所属の工兵。写真ケイラ・トンブソン兵長  
U.S. Marine Corps combat engineers with Marine Wing Support Squadron (MWSS) 171 conduct a security patrol during Exercise Eagle Wrath 22, May 17, 2022. Photo by Lance Cpl. Calah Thompson



5月14日、演習イーグル・ラス22で、爆発物掘削訓練中に小型金属探知機を点検する第171海兵師団支援中隊（MWSS-171）の海兵隊員。写真エバンズ・ジョーンズ伍長  
U.S. Marines with Marine Wing Support Squadron 171 calibrate a compact metal detector as part of an explosive excavation range during Exercise Eagle Wrath 22, May 14, 2022. Photo by Cpl. Evan Jones

諸兵科連合訓練センター（CATC）キャンプ富士で5月2日から20日まで、第171海兵航空師団支援中隊（MWSS-171）が演習イーグル・ラス22に参加し、着陸地帯運用訓練を実施した。イーグル・ラスはMWSS-171が毎年、CATCキャンプ富士で実施している演習で、前方作戦環境における実戦的な任務遂行の習熟度向上を目的としている。

Marines with Marine Wing Support Squadron (MWSS) 171 conduct landing zone operations during Exercise Eagle Wrath 22 at Combined Arms Training Center Camp Fuji, Japan, May 17, 2022. Eagle Wrath is an annual MWSS-171 exercise at CATC Camp Fuji, Japan, designed to increase squadron proficiency in conducting real-world contingency missions while in a forward operating environment.



5月17日、演習イーグル・ラス22での巡回警備中、一列縦隊で歩く第171海兵航空師団支援中隊（MWSS-171）所属の工兵。写真ケイラ・トンブソン兵長  
U.S. Marine Corps combat engineers with Marine Wing Support Squadron (MWSS) 171 walk in a ranger file on a security patrol during Exercise Eagle Wrath 22, May 17, 2022. Photo by Lance Cpl. Calah Thompson

## VMFA(AW)-533がグアムで 航空機訓練移転(ATR) プログラム実施



5月26日、グアムのアンダーセン空軍基地でC-130Jスーパー・ハーキュリーズから機材を積み下ろす第533海兵(全天候)戦闘攻撃中隊(VMFA(AW)-533)所属の海兵隊員と第36米空軍空輸中隊所属の空軍兵。写真:タイラー・ハーモン伍長

U.S. Marines with Marine All Weather Fighter Attack Squadron (VMFA(AW)) 533 and Airmen with the 36th Airlift Squadron unload equipment from a C-130J Super Hercules aircraft at Andersen Air Force Base, Guam May 26, 2022.  
Photo by Cpl. Tyler Harmon

第533海兵(全天候)戦闘攻撃中隊(VMFA(AW)-533)所属の海兵隊員が2022年6月の1か月間、グアムのアンダーセン空軍基地で航空機訓練移転(ATR)プログラムの一環として飛行訓練を実施した。VMFA(AW)-533の海兵隊員は米海兵隊岩国航空基地からアンダーセン空軍基地に移動し、中隊の即応体制能力の向上と、ATRの一環として米空軍や米空軍州兵と合同訓練を実施した。



5月28日、グアムのアンダーセン空軍基地でF/A-18ホーネットから降機する第533海兵(全天候)戦闘攻撃中隊(VMFA(AW)-533)所属の海兵隊パイロット。写真:ミッチェル・オースティン伍長

U.S. Marines with Marine All Weather Fighter Attack Squadron (VMFA(AW)) 533 disembark F/A-18 Hornet aircraft at Andersen Air Force Base, Guam, May 28, 2022.  
Photo by Cpl. Mitchell Austin

## Marines with VMFA(AW)-533 Conduct Aviation Training Relocation in Guam



5月28日、太平洋上で編隊を組んで飛行する第533海兵(全天候)戦闘攻撃中隊(VMFA(AW)-533)所属のF/A-18ホーネット。写真:タイラー・ハーモン伍長  
U.S. Marine Corps F/A-18 Hornet aircraft with Marine All Weather Fighter Attack Squadron (VMFA(AW)) 533 fly in formation over the Pacific Ocean, May 28, 2022.  
Photo by Cpl. Tyler Harmon

U.S. Marines with All Weather Fighter Attack Squadron (VMFA(AW)) 533 conducted flight operations as part of the Aviation Training Relocation (ATR) program at Andersen Air Force Base, Guam during the month of June, 2022. Marines with VMFA(AW)-533 traveled from Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan to Andersen Air Force Base, Guam to enhance squadron readiness and conduct joint-level training as part of the ATR.



6月7日、グアムのアンダーセン空軍基地で手信号を使ってF/A-18ホーネットを誘導する、第533海兵(全天候)戦闘攻撃中隊(VMFA(AW)-533)のトレイ・クロノウ伍長。写真:タイラー・ハーモン伍長  
U.S. Marine Corps Cpl. Trey Cronau, a fixed wing aircraft mechanic with Marine All Weather Fighter Attack Squadron (VMFA(AW)) 533, signals to an F/A-18 Hornet pilot at Andersen Air Force Base, Guam, June 7, 2022.  
Photo by Cpl. Tyler Harmon



6月7日、グアムのアンダーセン空軍基地のフライトラインに駐機する、第533海兵(全天候)戦闘攻撃中隊(VMFA(AW)-533)所属のF/A-18ホーネット。写真:タイラー・ハーモン伍長  
U.S. Marine Corps F/A-18 Hornet aircraft with Marine All Weather Fighter Attack Squadron (VMFA(AW)) 533 taxi the flight line at Andersen Air Force Base, Guam, June 7, 2022. Photo by Cpl. Tyler Harmon

# トリー・テラーを振り返る

1967年7月10日 第12巻、第39号

トリー・テラーは1950年代から2005年まで、岩国基地が発行していた週刊ニュースレター。

(記事要約/Translation)

新体制の下で

本日午後二時をもって、米海兵隊岩国航空基地司令官を過去一年間務めたウィリアム・ランディン大佐の後任として、フランク・シュック・ジュニア大佐が同基地の指揮を執る。

7月2日にバーバラ夫人と共に岩国基地に到着したシュック大佐は、家族同行で岩国に赴任した二人目の海兵隊員。

前職で海兵隊司令部参謀本部計画部長を務めたシュック大佐は、岩国基地や第15海兵飛行大隊(MAG-15)の施設見学、各職場の部局長からの概況説明、また岩国市関係者や地元報道関係者との会合など、精力的に活動している。

殊勲飛行十字章を受章したシュック大佐は、第二次世界大戦、朝鮮戦争、ベトナム紛争に従軍した海兵隊パイロットである。

カリフォルニア州、ロサンゼルス出身のシュック大佐はハリファックス高校、ロサンゼルス・シティ大学で学んだ後、1942年7月に飛行訓練所に入所。1943年6月にテキサス州、コーパスクリスティにある海軍飛行訓練センターで少尉に任官された。

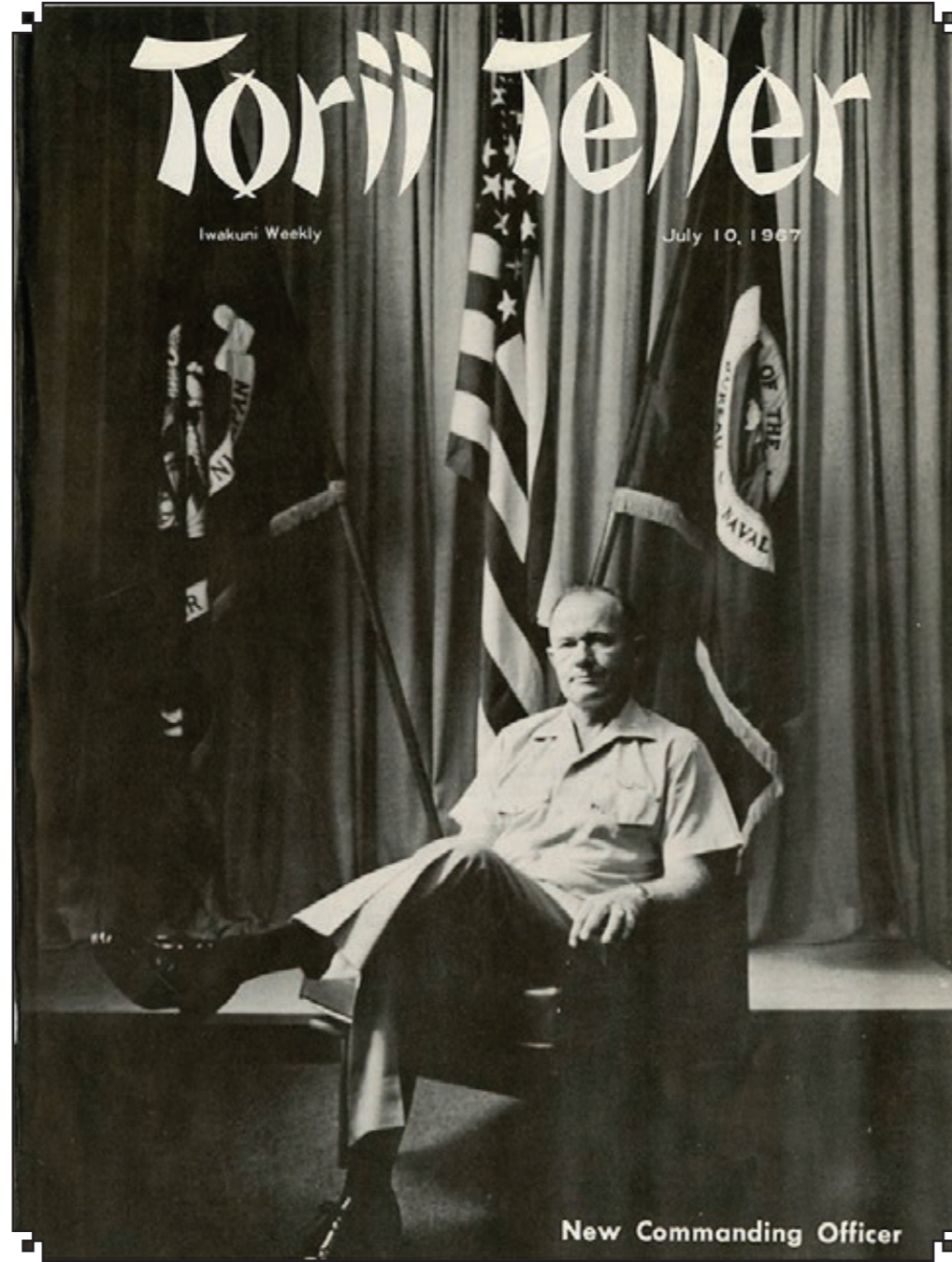
飛行訓練所を卒業後、アイオワ州オタムワとルイジアナ州ニューオーリンズで初等飛行教官を務め、その後、ブーゲンビル島で第25海兵飛行大隊(MAG-25)の中隊パイロットとして配属される。同大隊は後に中国、青島に移動した。

1945年4月に米国に戻り、大尉に昇進した後、カリフォルニア州、エルトロの第12海兵飛行大隊(MAG-12)に配属される。ここでは同大隊の運用担当補佐官および第311海兵戦闘中隊(VFA-311)の情報担当官を務める。その後、第2海兵訓練中隊で計器飛行教官を務めた。

1950年、バージニア州クアンティコにある海兵隊学校ジュニアコースの水陸両用戦学校に入学し、卒業後はジュニアコースの航空課スタッフとして2年間教官を務めた。

1952年6月、ヘリコプター訓練に参加中に少佐に昇進。訓練終了後、韓国において第191海兵ヘリコプター輸送飛行隊に配属された。

韓国から帰国後、第26海兵飛行大隊(MAG-26)と第36海兵飛行大隊(MAG-36)に配属された。



1957年3月から1960年8月まで、海兵隊司令部航空部、回転翼機航空機要件課長を務め、その後、クアンティコの水陸両用戦上級学校に配属される。ここで中佐に昇進した。

1961年6月に卒業すると、司令官として第261海兵隊中型ヘリコプター飛行隊に配属され、1963年6月から4カ月間、ベトナムに派遣される。

その後、海兵隊司令部に配属されるまで、西太平洋上で米海軍強襲揚陸艦イオー・ジマで特殊上陸部隊(SLF)の

司令官を務めた。

1966年7月1日、現階級である大佐に昇進。

シュック大佐には、殊勲飛行十字章のほか、青銅星章(戦闘V記章付)、航空勲章(7回受章)、海軍称揚章(戦闘V記章付)が授与されている。

ランディン大佐の次の赴任先は、カリフォルニア州サンタアナの米海兵隊エルトロ航空基地。ランディン大佐は1966年7月に岩国基地で指揮を執る前は、国防長官府の兵器システム評価

# THROWBACK TO TORII TELLER

Jul. 10, 1967 Vol. 12, No. 39

Torii Teller was the weekly newsletter published at MCAS Iwakuni from the 1950's to 2005.



グループに3年間在籍していた。ファー・イースト・ネットワーク岩国では、本日午後、ランディン大佐の退任挨拶とシュック大佐の就任挨拶を放送する予定。

## ランディン大佐へ感謝状

この一週間、岩国の少なくとも半数以上の人々が、ランディン大佐の執務室を訪れ、掛け軸、陶磁器、花、楯などを贈った。

日米関係促進に尽力したランディン

大佐が1年間の岩国基地司令官生活を終え、米国へ旅立つことを知り、感謝の気持ちを伝えなかったのだろう。

その一人が航空自衛隊西部航空方面隊司令のマエカワ・クニオ空将である。木曜日の朝、航空自衛隊第82航空隊司令のナカムラ・ヒデオ一等空佐からランディン大佐へ感謝状が贈られた。

感謝状の内容は次の通り。「あなたは常に第82航空隊に積極的な協力と最大限の助言を与えてくれました。貴殿は公務中および私的な時間において、

航空自衛隊西部航空方面隊の発展のため、また日米間の友好の絆を深めるために多大な貢献をされました。」

表紙:新司令官のフランク・シュック・ジュニア大佐。写真左上:早朝の雨の中、新司令官が岩国に到着。写真中央下:昼食会で報道機関と顔を合わせるシュック大佐。写真右中央:強い友情で結ばれたナカムラ大佐とシュック大佐。

# 医療従事者が新生児集中治療訓練受講

# Iwakuni medical staff undergo joint neonatal training

□ パート・ケイシー・海軍病院岩国クリニックの米海軍兵と米空軍第18医療群、新生児集中治療室の米空軍兵が5月25日、岩国基地で対面式の新生児訓練を実施した。新型コロナウイルスのパンデミック以降、初めての訓練となった。

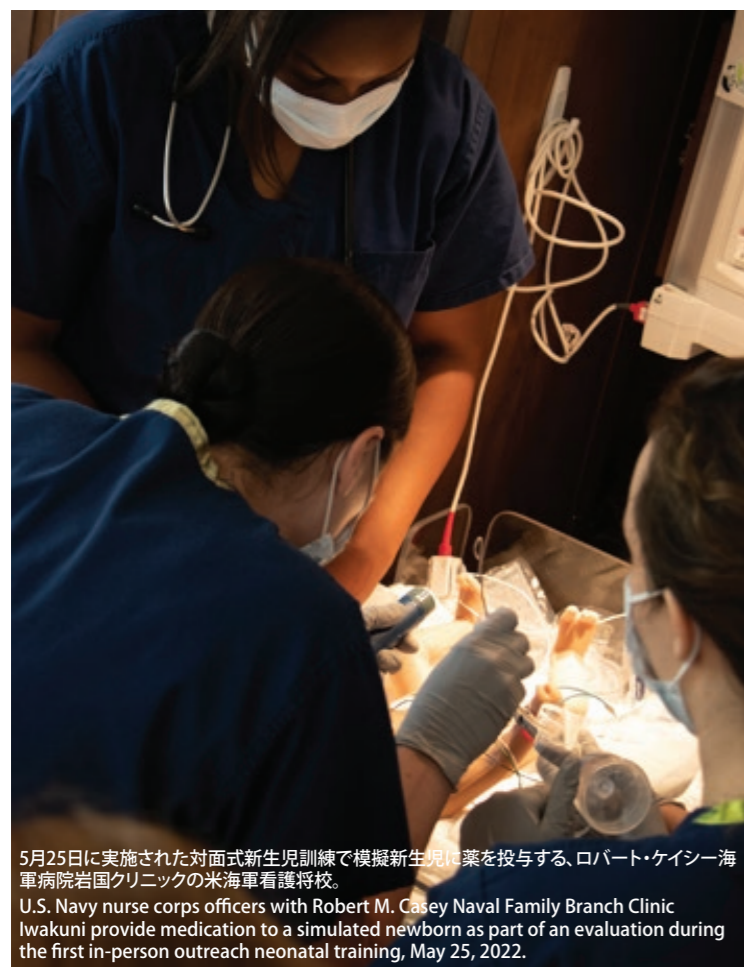
この訓練では、米国新生児蘇生法(NRP)の概要、地上搬送、現場での新生児ケアに必要な手順などを扱った。太平洋地域の米軍医療部隊は毎年、これらの訓練を実施し、在外米軍基地に駐留する米軍関係者やその家族がその地域で迅速な医療を受けられるようになっている。

写真:ジェシカ・ブレイデン二等軍曹



5月25日に実施された対面式新生児訓練で検査における新生児の正しい抱き方を実演する、ロバート・ケイシー・海軍病院岩国クリニックの米海軍兵と米空軍第18医療群、新生児集中治療室の米空軍兵。

Personnel with Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni and the 18th Medical Group's newborn intensive care unit demonstrate how to properly hold a newborn for examination during the in-person outreach neonatal training, May 25, 2022.



5月25日に実施された対面式新生児訓練で模擬新生児に薬を投与する、ロバート・ケイシー海軍病院岩国クリニックの米海軍看護将校。

U.S. Navy nurse corps officers with Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni provide medication to a simulated newborn as part of an evaluation during the first in-person outreach neonatal training, May 25, 2022.



5月25日に実施された対面式新生児訓練で乳児への点滴の正しい開始方法を実演する、嘉手納基地、米空軍第18医療群、新生児集中治療室のルーベン・カストロ米空軍少佐(左)とセレステ・アンダーセン上等空兵。

U.S. Air Force Capt. Ruben Castro, left, and Senior Airman Celeste Andersen, both medical staff assigned to the 18th Medical Group's newborn intensive care unit from Kadena Air Base, Japan, demonstrate how to properly start an IV on an infant during in-person outreach neonatal training, May 25, 2022.

U.S. service members with Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni and U.S. Air Force personnel assigned to the 18th Medical Group's newborn intensive care unit participated in the first in-person outreach neonatal training since the COVID-19 pandemic at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, May 25, 2022.

The training covered an overview of the neonatal resuscitation program, ground transport operations, and procedures necessary for the on-site care of newborns. Each year, military medical units conduct these trainings throughout the Pacific Region to ensure overseas duty stations can provide local and immediate health care for expecting SOFA status mothers and their families.

Photos by Staff Sgt. Jessika Braden



5月25日に実施された対面式新生児訓練で、模擬乳児を別の施設に地上搬送するための準備をするロバート・ケイシー・海軍病院岩国クリニック所属の看護将校、ステファニー・ミフ中尉とイバナ・ヴィヤヌエバ上等兵。

U.S. Navy Seaman Ivana Villanueva, left, a corpsman, and Lt. Stephanie Mihi, a nurse corps officer, both assigned to the Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni, prepare a simulated infant for ground transport to a different facility during in-person outreach neonatal training, May 25, 2022.



5月25日に実施された対面式新生児訓練で乳児搬送装置の空気圧を調整する、ロバート・ケイシー・海軍病院岩国クリニック所属のイバナ・ヴィヤヌエバ上等兵。

U.S. Navy Seaman Ivana Villanueva, a corpsman assigned to the Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni, adjusts air pressure on an infant transportation device during in-person outreach neonatal training, May 25, 2022.



5月25日に実施された対面式新生児訓練で、訓練参加者に適切な手順を指導する、ロバート・ケイシー・海軍病院岩国クリニック、看護将校のティファニー・ハリマン中佐(中央右)。

U.S. Navy Lt. Cmdr. Tiffany Harriman, center right, a nurse corps officer assigned to the Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni, guides other nurse corps officers on proper procedures during in-person outreach neonatal training, May 25, 2022.



# 岩国クリニックの衛生兵が初動対応訓練実施

# Corpsmen conduct annual First Response Operations Training



4月27日に実施された初動対応訓練で、汚染除去処理を行うロバート・ケイシー・海軍病院岩国クリニック所属の海軍兵。 U.S. Sailors assigned to the Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni conduct decontamination procedures during a First Response Operations Training course, April 27, 2022.

**米**海兵隊岩国航空基地で4月27日、ロバート・M・ケイシー海軍病院岩国クリニック所属の米海軍兵が初動対応訓練コースを実施した。  
このコースでは、海軍兵が治療を提供する前に患者を除染し、さらなる危険から患者を保護する訓練を行う。この訓練は毎年実施されており、クリニックの職員が手順に慣れ、全体としての即応態勢を維持するための再教育として使用されている。  
写真:ミッチェル・オースティン 伍長

**U**.S. Sailors assigned to the Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni conduct a First Response Operations Training course at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, April 27, 2022.  
In this course, corpsmen practice decontaminating patients prior to rendering care, protecting the individual from further danger. This annual training is used as a refresher to ensure clinic personnel familiarize themselves with procedures and to sustain overall readiness.  
Photos by Cpl. Mitchel Austin



4月27日に実施された初動対応訓練で、模擬負傷者を除染するロバート・ケイシー・海軍病院岩国クリニック所属の海軍兵。 U.S. Sailors assigned to the Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni decontaminate a simulated casualty during a First Response Operations Training course, April 27, 2022.



4月27日に実施された初動対応訓練で、模擬負傷者を除染するための準備をするロバート・ケイシー・海軍病院岩国クリニック所属の海軍兵。 U.S. Sailors assigned to the Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni prepare to decontaminate a simulated casualty during a First Response Operations Training course at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, April 27, 2022.



4月27日に実施された初動対応訓練で、化学防護服を着用するロバート・ケイシー・海軍病院岩国クリニック所属の海軍兵。 U.S. Sailors assigned to the Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni put on hazmat suits during a First Response Operations Training course, April 27, 2022.



4月27日に初動対応訓練コースに参加するロバート・ケイシー・海軍病院岩国クリニック所属の海軍兵。 U.S. Sailors assigned to the Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni conduct a First Response Operations Training course, April 27, 2022.



4月27日に実施された初動対応訓練で、患者に手順を説明するロバート・ケイシー・海軍病院岩国クリニック所属の海軍兵。 A U.S. Sailor assigned to the Robert M. Casey Naval Family Branch Clinic Iwakuni walks through procedures with a patient during a First Response Operations Training course, April 27, 2022.

# 韓国陸軍兵から米海軍従軍聖職者へ

写真と記事:ケイラ・トンプソン兵長



岩国基地教会前で立つジュンス・ウン海軍少佐。  
U.S. Navy LCDR Junsub Um stands in front of the Chapel at MCAS Iwakuni, Japan.

金曜の夜の兵舎は、やっと週末を迎えた興奮ぎみの海兵隊員や海軍兵のおしゃべりで騒々しい。毎月最終金曜日の夜、従軍聖職者が兵舎へと出向き、単身の隊員にパンケーキをふるまいながら語り合う。これは「スタックス・ウィズ・チャップス」と呼ばれる活動だ。

これまでにないほどに積み上げたパンケーキの層にパンケーキをもう一枚重ねながら、聖職者の一人、ジュンス・ウン海軍少佐が兵舎の新顔隊員に向けて自己紹介をする。

「私の名前はジュンス・ウンだ。」とウン従軍聖職者。「覚えるのはとても簡単だ。もし忘れたら、こう考えるだけ。『誰だっけ。うーん。』ほら、もう思い出してる。」

いつも笑顔で前向きな態度のウン従軍聖職者を見ると、彼は自分になりたいものになったのだと誰もが疑うことはないかもしれない。しかし、彼は軍に身を置くことを常に望んでいたわけではなかった。また、選択の余地が常にあったわけではなかった。

「韓国で生まれ育ちました。青年男子として、軍への入隊は韓国民としての義務でした。」とウン従軍聖職者。「ですから、入隊しなくてはならなかった、つまり入隊を強いられたのです。」

ウン従軍聖職者は韓国陸軍に2年半入隊していた。この入隊生活は彼にとって驚きの連続だった。家族と実家で暮らしていた生活から軍隊での生活への変化に、彼は苛立ちを覚えるようになった。軍人として生活を始めた当初、最も不愉快だったことの一つは、多忙のため、教会へ行くことが難しくなったことだった。

最終的には、韓国陸軍の従軍聖職者と会う機会があり、宗教的礼拝に長い間、参加できていない旨を伝えることが

できた。教会へ行けないことで、彼がどれほどの影響を受けているかを説明すると、韓国陸軍の従軍聖職者は彼の指揮系統へ連絡。この介入により、ウン従軍聖職者は日曜に教会へ行けるようになり、そこで彼を支援してくれる制度に出会うことができた。

「気持ちはずっと楽になりました。」とウン従軍聖職者。「家族とは離れたままでしたが、それでも教会に行けるようになり、コミュニティとつながることができました。」

その次の年、宗教的礼拝とコミュニティからの支援を得たことにより、ウン従軍聖職者は自分自身がより、精神的回復力を身に着けたと感じるようになった。また、生活で感じるストレスの原因をどのように扱えばよいかを理解できるほどに成長した。

韓国陸軍での兵役義務が終了すると、ウン従軍聖職者はアメリカへ移住

し、聖職者を養成するための神学校に通った。そこではフルタイムの学生であり、青年牧師であり、通っている神学校の用務員であった。

神学校卒業後、ウン従軍聖職者はフロリダ州、ジャクソンビルで地域の青少年のための教育聖職者としての仕事を果たした。この仕事で青少年と関わったことは、ウン従軍聖職者にとって重要なものとなった。なぜなら、彼にとってそうであったように、人格形成期である青少年時代に宗教的支援や精神的支援を得られるかどうかが大きな違いをもたらすことを知っていたからである。

教会との4年の契約が終わると、ウン従軍聖職者は将来のキャリアについて、何を目指すべきか考えるようになった。

ウン従軍聖職者は「米海軍の従軍聖職者は天職だと感じている」と言う。彼は現在、米海兵隊岩国航空基地の従軍聖職者であることに誇りを感じている。従軍聖職者になることで、彼は世界中の様々な基地で勤務することが可能になり、米海兵隊基地ハワイや米海軍佐世保基地などで海軍兵、海兵隊員、沿岸警備隊員と一緒に働いてきた。

米海兵隊岩国航空基地では、地域社会と積極的な関係を促進するコミュニティイベントで基地を支援している。

青年時代を軍隊で過ごした経験から、彼は聖職者が与えることのできる精神的支援の重要性を知っている。ウン従軍聖職者は今、自分が韓国陸軍の従軍聖職者から受けた支援と同じことを米軍隊員に提供している。米軍隊員のカウンセリング・サービスから、兵舎で金曜の夜にパンケーキを作ることで、ウン従軍聖職者はいつも隊員に寄り添い、岩国コミュニティに積極性をもたらしている。



従軍聖職者のジェームス・ピットマン米海軍大尉と話すジュンス・ウン米海軍少佐(右)。  
U.S. Navy LCDR Junsub Um, right, speaks with U.S. Navy Lt. James Pittman, a chaplain at MCAS Iwakuni.

# From Korean Army to U.S. Navy Chaplain

Story & photo by Lance Cpl. Calah Thompson



岩国基地教会で、日曜礼拝での説教を練習するジュンス・ウン海軍少佐。  
U.S. Navy LCDR Junsub Um practices his sermon for Sunday service.

Friday nights at the barracks are abuzz with the chatter of Marines and Sailors excited to have finally made it to the weekend. The last Friday of each month, the chaplains head over to the barracks and spend the night talking with, and making pancakes for, single service members in an activity fondly referred to as “stacks with chaps!”

Adding another pancake to the ever-growing stack of flap jacks, one of the chaplains, Lieutenant Commander Junsub Um, introduces himself to the new faces around the barracks.

“My name is Chaplain Junsub Um,” he says. “It’s very easy to remember, because if you ever forget, you just have to think, ‘what is it? Umm...’ and it’s already come to you!”

With a constant smile on his face and such a positive outlook, there would never be any doubt in someone’s mind that he is exactly where he wants to be. However, he did not always want to be in the military, and he also didn’t always have the choice.

“I was born and raised in South Korea. As a young male, there is an obligation as a citizen that you need to serve in the military,” he explained. “So, I had to join; I was forced to join.”

Um joined the Korean Army and served for two and a half years, which he found to be a very eye-opening experience. The transition from being at home and with family

to living the military lifestyle was jarring. One of the most difficult parts of early military life for him was that the busyness kept him from going to church.

Eventually, he met a Korean Army chaplain. Um explained to the chaplain that he hadn’t been able to attend any religious services. After Um expressed how missing opportunities to go to the chapel affected him, the chaplain notified Um’s chain of command. This intervention allowed Um to go to chapel on Sundays, where he was then able to find a support system.

“I felt much better,” Um said. “I was still isolated from family, but I was able to go to church and I was connected with a community.”

In the following years, through the religious services and support of the community he had gained, he felt himself becoming more resilient. He grew to understand how to handle the stressors in his life.

After his obligatory service in the Korean Army, Um moved to the United States and attended seminary, the college one goes to when training to be a minister. He was a fulltime student, a youth pastor, and a custodial worker at the seminary he was attending.

After graduation from seminary, Um accepted a job in Jacksonville, Florida as an education pastor, who primarily worked with the local youth. Working with them was something important for Um

because he knew how much of a difference that having religious and spiritual support can have on someone during their formative years, as it did on himself.

After his four-year contract with the church, Um began to look towards the future of his career and where he wanted to go.

Um said he felt a calling to become a chaplain in the U.S. Navy. Today, he prides himself on serving as a chaplain at Marine Corps Air Station Iwakuni. His time as a chaplain brought him to various duty stations around the world where he served with Sailors, Marines and Coast Guardsmen, to include Marine Corps Base Hawaii and U.S Fleet Activities Sasebo, Japan.

At MCAS Iwakuni, Japan, he supports the station itself with community relations events to foster positive relationships with the local community.

Because of his experiences as a young man in the military, he knew the importance of the spiritual support that chaplains can provide. Um is now offering the same support he was given by an ROK Army chaplain. From counseling service members, to flipping pancakes on Friday nights in the barracks, Chaplain Um is always around and bringing a little bit of positivity to the Iwakuni Community.



イースター礼拝で紙とペンを配るジュンス・ウン海軍少佐。  
U.S. Navy LCDR Junsub Um hands out pens and paper during an Easter sunrise service.



# インパクトイワクニ

# IMPACT IWAKUNI

インパクト・イワクニは、岩国基地内の隊員とその家族、従業員により影響(インパクト)を与え、生活の質の向上に貢献している人または団体を称えるために作られた表彰制度。

The Impact Iwakuni award was created to recognize those who contribute to our community and improve the livelihood of dependents, contractors and service members alike and aboard Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan.

## エイミー・ネルソンさん MRS. AMY NELSON

2022年4月 2022 APRIL

エイミー・ネルソンさんは、岩国基地教会のコミュニティに無私無欲の精神で奉仕してきた。毎週、お金に関する講座(ファイナンシャル・ピース・ユニバーシティ)を基地住民のために開催したり、教会の女性グループ活動(ウィメンズ・ミニストリー)やプログラムに母親が参加する間、その子供の面倒をみたりなど、ネルソンさんは謙虚な気持ちでコミュニティに貢献してきた。  
写真:ケイラ・トンプソン兵長

Amy Nelson serves our Chapel community so selflessly. From her teaching Financial Peace University weekly, to serving as Childcare Watch Worker in support of Women's Ministry and during Chapel programs, Amy is a shining example of serving our community with a humble, selfless heart.  
Photos by Lance Cpl. Calah Thompson



米海兵隊岩国航空基地前司令のランス・ルイス大佐からインパクト・イワクニを授与されるエイミー・ネルソンさん(右)。

Mrs. Amy Nelson, right, receives the Impact Iwakuni award from U.S. Marine Col. Lance Lewis, former commanding officer of Marine Corps Air Station Iwakuni.



インパクト・イワクニ受賞後、家族と一緒に写真撮影に応じるエイミー・ネルソンさん。

Mrs. Nelson poses for a photo with her family after receiving the Impact Iwakuni award.

## アリンダ・コラーさん MRS. ARLINDA COLAR

2022年5月 2022 MAY

M.C.ペリー・エレメンタリースクールの演劇クラブで小学2年生から5年生まで40人以上の生徒を指導するコラー先生は、数え切れないほどの時間を費やして生徒を指導し、演劇に対する情熱や楽しさを伝えてきた。放課後の練習では物足りないという生徒には、夜間や週末にビデオ通話をしたり、話をしたりして練習を続けている。  
写真:フボン・ウェン三等軍曹

Ms. Colar, who is a drama teacher for over 40 students raging from second to fifth grade, has spent countless hours teaching students and working to bring the magic of school performances to MCAS Iwakuni. If after-school practice isn't enough, she will video call or talk with students in the evening or on weekends if they want to continue rehearsing.  
Photos by Sgt. Phuchung Nguyen



米海兵隊岩国航空基地前司令のランス・ルイス大佐からインパクト・イワクニを授与されるアリンダ・コラーさん(左)。

Mrs. Arlinda Colar, left, receives an award from U.S. Marine Col. Lance Lewis, former commanding officer of Marine Corps Air Station Iwakuni.



インパクト・イワクニ受賞後、生徒たちから祝福を受けるアリンダ・コラーさん。



Mrs. Colar's students congratulate her after receiving the Impact Iwakuni award.

## イワクニ文化行事企画委員会 IWAKUNI CULTURAL OBSERVANCE PLANNING COMMITTEE

2022年6月 2022 JUNE

イワクニ文化行事企画委員会は、岩国基地におけるコミュニティと文化の重要性を認知し、それを広めることに貢献してきた。委員会は毎月、コミュニティの多様性を祝うイベントを開催しており、最近ではアフリカ系アメリカ人歴史月間、アジア系アメリカ人・太平洋諸島人歴史月間、女性歴史月間などを開催した。写真:ホセ・アンジェルス伍長

The Iwakuni Cultural Observance Planning Committee is dedicated to spreading awareness and recognizing the importance of community and culture. They host events every month celebrating diversity in the community. Recent celebrations include: African American History Month, Asian American and Pacific Islander Heritage Month, Women's History month, etc. Photos by Cpl. Jose Angeles



イワクニ文化行事企画委員会を代表して、米海兵隊岩国航空基地前司令のランス・ルイス大佐(左)からインパクト・イワクニを授与されるチャシティ・ゴールデン伍長(右)。

On behalf of the Iwakuni Cultural Observance Planning Committee, Cpl Chasity Golden, right, receives the Impact Iwakuni award from U.S. Marine Col. Lance Lewis, former commanding officer of Marine Corps Air Station Iwakuni.



米海兵隊岩国航空基地前司令のランス・ルイス大佐(左)とアダム・ガラティ最先任上級曹長(右)と写真撮影に応じるイワクニ文化行事企画委員会のメンバー。

Members of the Iwakuni Cultural Observance Planning Committee pose for a photo with U.S. Marine Col. Lance Lewis, left, former commanding officer of Marine Corps Air Station Iwakuni and SgtMaj. Adam Garathi, right.

# 下を見るな：航空管制塔通信技術隊員が電波塔を保守点検

写真と記事：アイザック・オロスコ兵長



5月17日、岩国市内の通信所にある電波塔の階段を上るシンシン・ダイ兵長。  
U.S. Marine Corps Lance Cpl. Xinxin Dai climbs a set of stairs at a radio tower in Yamaguchi Prefecture, Japan, May 17, 2022.



5月17日、岩国市内の通信所でハーネスを電波塔に取り付けるシンシン・ダイ兵長。  
U.S. Marine Corps Lance Cpl. Xinxin Dai attaches a harness to a radio tower in Yamaguchi Prefecture, Japan, May 17, 2022.

コミュニケーション：日々の生活の中心にあるもの。感情を表現するため、経済活動をするため、教育目的のため、あるいはその間にある目的のためであろうと、コミュニケーションは混乱した状態から秩序を生み出すために重要な要素である。

米海兵隊岩国航空基地、航空管制(ATC)維持課の海兵隊員にとってコミュニケーションとは、安全や危機管理に関する問題だ。空と地上との誤ったコミュニケーションを防ぐため、ATC維持課の隊員は岩国市内にある通信所に出向く。そこでは、飛行訓練を行う場所間での通信が干渉されないようにするために、電波塔が極めて重要な役割を占めている。この電波塔に通う隊員は、一日24時間、この電波塔を維持管理することの重要性を理解している。

「これは、基地にとって絶対に重要な仕事だ。」と話すのはATC通信管理者のリーガン・ミラー三等軍曹。「もし通信手段がなかったら、訓練飛行中に安全问题が発生する。」

この通信所は建物が周りにほとんどない孤立した場所にあり、周辺は落ち葉で埋め尽くされている。通信所にある電波塔からは広大なエメラルド色の田園地帯が見渡せる。電線とドングルが垂れ下がった巨大な鉄塔だけが、科学技術の気配を漂わせているだけである。

海兵隊員がこの通信所に行く際は、電波、構造、配線に異常がないかを調べるための様々な装備を準備する。さら

に、鉄塔を安全かつ効率よく上るため、隊員は特別なハーネスを装着する。

「電波塔に上ってメンテナンスをするのは向き不向きがある。」とミラー三等軍曹。「自分は高いところが好きだし、基地とは違った景色を見ることができるので、塔の上での作業は個人的にはいい経験ができていと思うが、人によっては、あんなに高いところに上るのは少し緊張するかもしれない。」

ATC通信技術者のシンシン・ダイ兵長は最近、この通信所へ出向き、通常と異なる通信エラーが発生していないかを調べる仕事を任された。地上で設備設計図面をレビューし、無線の設定を調整した後、ダイ兵長は鉄塔に上り、地上から高い位置にある多くのアンテナの一つから作業を始めた。この作業中、風の音と鳥の鳴き声だけがダイ兵長の仲間だ。

「単独での作業はとても楽しい。」とダイ兵長。「この環境で働けることも楽しいと感じている。鉄塔に上ったら、降りたいと思うことはほとんどない。」

ダイ兵長のように鉄塔に上って作業する海兵隊員は、安全に関する訓練を十分に受けており、高い建物での作業にも慣れている。鉄塔で何時間も作業を続けることも珍しくないため、適切な装備の着用は必須である。そのうち、当たり前のように鉄塔に上ることができるようになる。

「もちろん、初めてこの鉄塔に上ったときは、その日吹いていた風に怖気づいてしまったし、鉄塔のスケールもと

ても大きく感じた。」とダイ兵長。「しかし、自分の装備を信頼しているので、今は何の問題もなくここに上ることができる。」

ダイ兵長のような隊員は、鉄塔で発生する信号や通信エラーを修正するために、安全装備を装着して高所で長時間作業している。不具合の修正が終わると、すべての装備をまとめて、通信所を後にする。多くの人にとっては、やる勇気がそもそも出ないような仕事を成し遂げ、さっきまで見下ろしていた田園地帯を通って、基地に帰る道中は静かで、平穏な時間が流れていた。

「このような仕事をしていると、自分よりも大きなものの一歩であるかのような気がする。」とダイ兵長。「電波塔という本当に重要な設備での作業は汗をかく重労働だが、同時に満足感を感じられる仕事だ。」

# DON'T LOOK DOWN: ATC COMMUNICATION TECHNICIAN MARINES MAINTAIN RADIO TOWER

Story & photos by Lance Cpl. Issac Orozco



5月17日、岩国市内の通信所にある電波塔でアンテナを修理するシンシン・ダイ兵長。  
U.S. Marine Corps Lance Cpl. Xinxin Dai prepares to fix an antenna at a radio tower in Yamaguchi Prefecture, Japan, May 17, 2022.



5月17日、岩国市内の通信所にある電波塔でワイヤをテープで電波塔に固定するシンシン・ダイ兵長。  
U.S. Marine Corps Lance Cpl. Xinxin Dai tapes wiring to a radio tower in Yamaguchi Prefecture, Japan, May 17, 2022.

Communication: a central part of everyday life. Whether it be for emotional, economical, or extracurricular purposes or anything in between, communication is a critical factor in bringing order from chaos. For Marines with the Air Traffic Control Maintenance Division of Marine Corps Air Station Iwakuni, it is a matter of security and safety. To prevent miscommunication from the air or the ground, the Marines travel to a location called Sofu site, where a radio tower pivotal in keeping communications uninterrupted between training areas on base lies. The Marines who travel to the tower understand the importance of maintaining the tower at all times of the day.

"The job is absolutely important to the base," Staff Sgt. Reagan Miller, an ATC communications supervisor, said. "Safety issues arise in flight if there is no communication."

The Sofu tower stands in an isolated area where buildings are scarce, and foliage fills the empty space. The tower itself overlooks a vast emerald countryside where the only hint of technology lies within an immense metal structure with wires and dangles draping across its frame. When travelling

to this location, the Marines come equipped with various tools to check for irregular activities in radio frequencies, structures, and wiring. In addition, they are equipped with special harnesses to assist them in scaling towers safely and efficiently.

"Climbing and maintaining the Sofu tower is definitely not for everyone," Miller stated. "Personally, I think it's an experience because I love heights and it gives different scenery from the base, but for others, it can be a little nerve-racking being that high up."

On one of the most recent trips to the Sofu tower, Lance Cpl. Xinxin Dai, an ATC Communication Technician, was tasked with checking for any irregular communication errors that may be occurring at the tower. After going over the facility engineering plan and adjusting radio configurations on the ground, Dai began scaling the tower and working on one of the many antennas elevated high above the ground where the ambient sound of wind and birds were his only company.

"I enjoy the solitude very much," Dai said. "I also enjoy the opportunity to work in this environment. Once you climb up the tower you almost don't want to climb down."

Marines who scale the tower, like

Dai, are well trained on safety and are experienced in operating on tall structures. Spending long hours on the tower is not uncommon, so coming equipped with all the right tools is a must. Eventually, it becomes second nature to scale the tower.

"The first time I climbed up here, sure it was intimidating with the wind blowing that day and the scale of the tower itself was huge," Dai said. "However, I have trust in our equipment and now going up there is no problem."

Marines like Dai clock in many hours working high above the ground, snug in their safety equipment while fixing signals and communication errors that may occur at the tower. Once the issue is resolved, they pack up all their gear and leave the area with a job well done. Having done the job few would have the courage to take up in the first place, the ride back is a quiet, peaceful one through the very same countryside they were just looking down at just a few moments ago.

"Doing a job like this feels like we're a part of something bigger than ourselves," said Dai. "Like our sweat and hard work are going into something really important and that feels satisfying to know."

